

# TABLE OF CONTENTS

<b>English</b> : EU Declaration of Conformity .....	2
<b>Deutsch</b> : EU-Konformitätserklärung .....	3
<b>Français</b> : Déclaration de Conformité UE .....	4
<b>Español</b> : Declaración de Conformidad de la UE .....	5
<b>Português</b> : Declaração de Conformidade da UE .....	6
<b>Italiano</b> : Dichiarazione di Conformità UE .....	7
<b>Nederlands</b> : EU Verklaring van Conformiteit .....	8
<b>Dansk</b> : EU-overensstemmelseserklæring .....	9
<b>Svenska</b> : EU-försäkran om överensstämmelse .....	10
<b>Suomi</b> : EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus .....	11
<b>Polski</b> : Oświadczenie o zgodności UE .....	12
<b>Slovensky</b> : Vyhlásenie o zhode EÚ .....	13
<b>Čeština</b> : Prohlášení o shodě EU .....	14
<b>Magyar</b> : Az EU Megfelelőségi Nyilatkozata .....	15
<b>Hrvatski</b> : Izjava o usklađenosti EU-a .....	16
<b>Slovenščina</b> : Izjava o skladnosti EU .....	17
<b>Română</b> : Declarație de Conformitate UE .....	18
<b>Български език</b> : Декларация на ЕС за съответствие .....	19
<b>Eesti keel</b> : EL vastavusdeklaratsioon .....	20
<b>Ελληνικά</b> : Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ .....	21
<b>Lietuvių k.</b> : ES atitikimo deklaracija .....	22
<b>Latviešu</b> : ES atbilstības deklarācija .....	23
<b>Gaeilge</b> : Dearbhán Comhoiriúnachta AE .....	24
<b>Malti</b> : Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-UE .....	25

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

**According to:** 2011/65/EU RoHS Directive, 2009/125/EC Ecodesign Directive, 2014/53/EU RED Directive

**Brand:** Dometic

**Product area:** Refrigeration

**Product group:** MiniBar MiniCool

**Model family:** HiPro Evolution

**Models:** N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2

**Manufacturer's Name:** Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.

**Street Address:** No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District

**City:** Zhuhai

**Country:** China

**Zip Code:** 519041

**Phone:** +86 756-7630098

**Fax:** +86 756-7631111

**Email:** zh.certificate@dometic.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

By signing this document, the undersigned declares under the sole responsibility as manufacturer, or the manufacturer's authorized representative established within the EEA, that the equipment in question complies with the requirements stated above.

Wade Guan  
First and Last Name

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Position

Zhuhai/China  
Place

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Signature

# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

<b>Gemäß:</b>	Richtlinie 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EG Ökodesign-Richtlinie, Richtlinie 2014/53/EU
<b>Marke:</b>	Dometic
<b>Produktbereich:</b>	Refrigeration
<b>Produktgruppe:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Modellfamilie:</b>	HiPro Evolution
<b>Modelle:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Name des Herstellers:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Straßenadresse:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Stadt:</b>	Zhuhai
<b>Land:</b>	China
<b>Postleitzahl:</b>	519041
<b>Telefon:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>E-Mail:</b>	zh.certificate@dometic.com

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Durch Unterzeichnung dieses Dokuments erklärt der Unterzeichnende in alleiniger Verantwortung als Hersteller oder als bevollmächtigter Vertreter des Herstellers innerhalb des EWR, dass die betreffende Ausrüstung den oben genannten Anforderungen entspricht.

Wade Guan  
Vor- und Nachname

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Position

Zhuhai/China  
Ort

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Unterschrift

# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

<b>Selon :</b>	Directive 2011/65/UE RoHS, Directive 2009/125/CE Écoconception, Directive 2014/53/UE relative aux équipements radioélectriques
<b>Marque :</b>	Dometic
<b>Domaine du produit :</b>	Refrigeration
<b>Groupe de Produits :</b>	MiniBar MiniCool
<b>Famille de Modèles :</b>	HiPro Evolution
<b>Modèles :</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Nom du Fabricant :</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Adresse :</b>	No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Ville :</b>	Zhuhai
<b>Pays :</b>	China
<b>Code postal :</b>	519041
<b>Téléphone :</b>	+86 756-7630098
<b>Fax :</b>	+86 756-7631111
<b>Courriel :</b>	zh.certificate@dometic.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

En signant ce document, le soussigné déclare sous la seule responsabilité en tant que fabricant, ou en tant que représentant autorisé du fabricant établi dans l'EEE, que l'équipement en question est conforme aux exigences énoncées ci-dessus.

Wade Guan  
Prénom et Nom

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Fonction

Zhuhai/China  
Endroit

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Signature

# DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

<b>Según:</b>	Directiva 2011/65/UE RoHS, Directiva 2009/125/CE sobre diseño ecológico, Directiva 2014/53/UE sobre equipos de radio
<b>Marca:</b>	Dometic
<b>Área del Producto:</b>	Refrigeration
<b>Grupo de Producto:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Familia de Modelos:</b>	HiPro Evolution
<b>Modelos:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Nombre del Fabricante:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Dirección:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Ciudad:</b>	Zhuhai
<b>País:</b>	China
<b>Código Postal:</b>	519041
<b>Teléfono:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>Correo electrónico:</b>	zh.certificate@dometic.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones) que cumplen con las buenas prácticas de ingeniería en temas de seguridad en vigor en el EEE:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Al firmar este documento, el firmante declara bajo su exclusiva responsabilidad como fabricante o representante autorizado del fabricante establecido en el EEE, que el equipo en cuestión cumple con los requisitos indicados anteriormente.

<u>Wade Guan</u> Nombre y Apellido	<u>Head of Global R&amp;D Center China/Head of Product Development APAC</u> Cargo	<u>Zhuhai/China</u> Lugar	<u><i>wade Guan</i></u> <a href="#">wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)</a> Firma
---------------------------------------	--	------------------------------	--

# DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

<b>De acordo com:</b>	Diretiva 2011/65/UE RoHS, Diretiva de Ecodesign 2009/125/EC, Diretiva 2014/53/UE relativa a equipamentos de rádio
<b>Marca:</b>	Dometic
<b>Área do Produto:</b>	Refrigeration
<b>Grupo de Produtos:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Família de Modelos:</b>	HiPro Evolution
<b>Modelos:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Nome do Fabricante:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Endereço:</b>	No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Cidade:</b>	Zhuhai
<b>País:</b>	China
<b>Código Postal:</b>	519041
<b>Telefone:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>E-mail:</b>	zh.certificate@dometic.com

As seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que estão em conformidade com a boa prática de engenharia em assuntos de segurança em vigor no EEE foram praticadas:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Ao assinar este documento, o abaixo-assinado declara sob a única responsabilidade como fabricante ou representante autorizado do fabricante estabelecido no EEE que o equipamento em questão está em conformidade com os requisitos acima declarados.

Wade Guan  
Primeiro e Último Nome

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Cargo

Zhuhai/China  
Lugar

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Assinatura

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

<b>In base a:</b>	Direttiva 2011/65/UE RoHS, Direttiva 2009/125/CE Ecodesign, Direttiva 2014/53/UE relativa alle apparecchiature radio
<b>Marchio:</b>	Dometic
<b>Area del Prodotto:</b>	Refrigeration
<b>Gruppo di Prodotti:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Famiglia di modelli:</b>	HiPro Evolution
<b>Modelli:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Nome del Produttore:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Indirizzo:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Città:</b>	Zhuhai
<b>Paese:</b>	China
<b>Codice Postale:</b>	519041
<b>Telefono:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>Email:</b>	zh.certificate@dometic.com

Sono stati seguiti i seguenti standard armonizzati o specifiche tecniche (denominazioni) che rispettano la buona pratica ingegneristica in materia di sicurezza vigente nell'EEE:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Con la firma di questo documento, il sottoscritto dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità quale produttore o quale rappresentante autorizzato del produttore stabilito nell'EEE, che l'attrezzatura in questione è conforme ai requisiti sopra indicati.

Wade Guan  
Nome e Cognome

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Posizione

Zhuhai/China  
Luogo

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Firma

# EU VERKLARING VAN CONFORMITEIT

<b>Volgens:</b>	Richtlijn 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EG Ecodesign Richtlijn, Richtlijn 2014/53/EU betreffende radioapparatuur
<b>Merk:</b>	Dometic
<b>Productgebied:</b>	Refrigeration
<b>Productgroep:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Modelgroep:</b>	HiPro Evolution
<b>Modellen:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Naam van de fabrikant:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Straatadres:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Stad:</b>	Zhuhai
<b>Land:</b>	China
<b>Postcode:</b>	519041
<b>Telefoon:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>E-mail:</b>	zh.certificate@dometic.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (aanduidingen) die voldoen aan goede technische praktijken op het gebied van veiligheid, zoals geldend binnen de EER, zijn toegepast:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Door dit document te ondertekenen verklaart ondergetekende, onder de enige verantwoordelijkheid als fabrikant, of de gemachtigde vertegenwoordiger van de fabrikant binnen de EER, dat de betreffende apparatuur voldoet aan de bovengenoemde eisen.

Wade Guan  
Voornaam en Achternaam

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Functie

Zhuhai/China  
Plaats

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Handtekening



# EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

<b>I henhold til:</b>	Direktiv 2011/65/EU om RoHS, 2009/125/EF Økodesigndirektiv, Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/53/EU om radioanlæg
<b>Mærke:</b>	Dometic
<b>Produktområde:</b>	Refrigeration
<b>Produktgruppe:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Modelfamilie:</b>	HiPro Evolution
<b>Modeller:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Fabrikantens navn:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Gadeadresse:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>By:</b>	Zhuhai
<b>Land:</b>	China
<b>Postnummer:</b>	519041
<b>Telefon:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>E-mail:</b>	zh.certificate@dometic.com

De følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis inden for sikkerhedsanligger, der er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Ved at underskrive dette dokument erklærer den underskrevne under fuldt ansvar som producent eller som producentens bemyndigede repræsentant etableret inden for EØS, at det pågældende udstyr overholder de ovenfor angivne krav.

Wade Guan  
Fornavn og efternavn

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Stilling

Zhuhai/China  
Sted

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Underskrift

# EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

<b>Enligt:</b>	Direktiv 2011/65/EU om RoHS, 2009/125/EG Ekodesignsdirektivet, Riktlinje 2014/53/EU om radioutrustning
<b>Varumärke:</b>	Dometic
<b>Produktområde:</b>	Refrigeration
<b>Produktgrupp:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Modellfamilj:</b>	HiPro Evolution
<b>Modeller:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Tillverkarens namn:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Gatuadress:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Stad:</b>	Zhuhai
<b>Land:</b>	China
<b>Postnummer:</b>	519041
<b>Telefon:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>E-post:</b>	zh.certificate@dometic.com

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörsmässig praxis inom säkerhetsfrågor i kraft inom EES har tillämpats:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Genom att underteckna detta dokument förklarar undertecknad under ensamt ansvar som tillverkare eller tillverkarens auktoriserade representant inom EES att den aktuella utrustningen uppfyller de ovan angivna kraven.

Wade Guan  
För- och efternamn

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Position

Zhuhai/China  
Plats

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Signatur

# EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

<b>Mukaisesti:</b>	RoHS-direktiivi 2011/65/EU, 2009/125/EY Ökologinen suunnitteludirektiivi, 2014/53/EU radio- ja lähettimien laitteisto
<b>Merkki:</b>	Dometic
<b>Tuotealue:</b>	Refrigeration
<b>Tuoteryhmä:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Malliperhe:</b>	HiPro Evolution
<b>Mallit:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Valmistajan nimi:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Katuosoite:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Kaupunki:</b>	Zhuhai
<b>Maa:</b>	China
<b>Postinumero:</b>	519041
<b>Puhelin:</b>	+86 756-7630098
<b>Faksi:</b>	+86 756-7631111
<b>Sähköposti:</b>	zh.certificate@dometic.com

Seuraavia harmonisoituja standardeja tai teknisiä määräyksiä (nimityksiä), jotka noudattavat hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa ja jotka ovat voimassa EY:n alueella, on noudatettu:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Allekirjoittamalla tämän asiakirjan allekirjoittanut ilmoittaa yksinomaan valmistajana tai valmistajan valtuutettuna edustajana, joka toimii EY:n alueella, että kyseinen laite täyttää yllä mainitut vaatimukset.

Wade Guan  
Etunimi ja sukunimi

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Asema

Zhuhai/China  
Paikka

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Allekirjoitus

# OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI UE

<b>Zgodnie z:</b>	Dyrektywa 2011/65/UE RoHS, 2009/125/EC Dyrektywa dotycząca projektowania ekologicznego, Dyrektywa 2014/53/UE w sprawie sprzętu radiowego
<b>Marka:</b>	Dometic
<b>Obszar produktu:</b>	Refrigeration
<b>Grupa produktów:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Rodzina modeli:</b>	HiPro Evolution
<b>Modele:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Nazwa producenta:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Adres ulicy:</b>	No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Miasto:</b>	Zhuhai
<b>Kraj:</b>	China
<b>Kod pocztowy:</b>	519041
<b>Telefon:</b>	+86 756-7630098
<b>Faks:</b>	+86 756-7631111
<b>Adres e-mail:</b>	zh.certificate@dometic.com

Poniższe zharmonizowane normy lub specyfikacje techniczne (oznaczenia), które są zgodne z dobrymi praktykami inżynierskimi w kwestiach bezpieczeństwa obowiązującymi w obszarze EOG, zostały zastosowane:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Poprzez podpisanie tego dokumentu, niżej podpisany oświadcza pod jedyną odpowiedzialnością jako producent lub upoważniony przedstawiciel producenta w EOG, że sprzęt w pytaniu jest zgodny z wymaganiami określonymi powyżej.

Wade Guan  
Imię i Nazwisko

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Stanowisko

Zhuhai/China  
Miejsce

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Podpis

# VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

<b>Podľa:</b>	Smernica 2011/65/EÚ RoHS, Smernica EK 2009/125/ES o ekodesigne, Smernica EÚ 2014/53 o rádiovom zariadení
<b>Značka:</b>	Dometic
<b>Oblasť produktu:</b>	Refrigeration
<b>Skupina produktov:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Rodina modelov:</b>	HiPro Evolution
<b>Modely:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Názov výrobcu:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Ulica:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Mesto:</b>	Zhuhai
<b>Krajina:</b>	China
<b>PŠČ:</b>	519041
<b>Telefón:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>E-mail:</b>	zh.certificate@dometic.com

Boli dodržané nasledujúce harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade s dobrými inžinierskymi postupmi v oblasti bezpečnosti a platné v rámci EHP:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Podpísaním tohto dokumentu prehlasuje nižšie podpísaný pod svojou jedinou zodpovednosťou ako výrobca alebo poverený zástupca výrobcu z EHP, že vybavenie, na ktoré sa vzťahuje, spĺňa uvedené požiadavky.

Wade Guan  
Krstné a Priezvisko

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Pozícia

Zhuhai/China  
Miesto

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Podpis

# PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

<b>Podle:</b>	Směrnice 2011/65/EU (RoHS), Směrnice 2009/125/ES o ekodesignu, Směrnice 2014/53/EU o rádiovém zařízení
<b>Značka:</b>	Dometic
<b>Oblast produktu:</b>	Refrigeration
<b>Skupina produktů:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Rodina modelů:</b>	HiPro Evolution
<b>Modely:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Název výrobce:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Ulice:</b>	No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Město:</b>	Zhuhai
<b>Země:</b>	China
<b>PSČ:</b>	519041
<b>Telefon:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>E-mail:</b>	zh.certificate@dometic.com

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které odpovídají dobré inženýrské praxi v bezpečnostních záležitostech platných v rámci EHP:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Podpisem tohoto dokumentu prohlašuje podepsaný, že pod svojí jedinou odpovědností jako výrobce nebo zástupce výrobce pověřený v rámci EHP, že vybavení dotazovaného zařízení splňuje výše uvedené požadavky.

Wade Guan Jméno a příjmení	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC Pozice	Zhuhai/China Místo	<u>wade Guan</u> wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8) Podpis
-------------------------------	--	-----------------------	--

# AZ EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATA

<b>Szerint:</b>	2011/65/EU RoHS irányelv, 2009/125/EC Ökodizájn Irányelv, 2014/53/EU Rádióberendezési Irányelv
<b>Márka:</b>	Dometic
<b>Termékkör:</b>	Refrigeration
<b>Termékcsoport:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Modell család:</b>	HiPro Evolution
<b>Modellek:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Gyártó neve:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Utca címe:</b>	No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Város:</b>	Zhuhai
<b>Ország:</b>	China
<b>Irányítószám:</b>	519041
<b>Telefon:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>E-mail:</b>	zh.certificate@dometic.com

Az alábbi harmonizált szabványok vagy technikai előírások (megjelölések), amelyek megfelelnek a jó mérnöki gyakorlatnak a biztonság kérdéseiben, és amelyek érvényesek az EGT területén, alkalmazásra kerültek:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Ezzel a dokumentum aláírásával azzal a kizárólagos felelősséggel, mint gyártó vagy a gyártó az EGT területén bejegyzett meghatalmazott képviselője, kijelentem, hogy a felszerelés a fent megjelölt követelményeknek megfelel.

Wade Guan  
Vezetéknév és keresztnév

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Pozíció

Zhuhai/China  
Hely

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Aláírás

# IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU-A

<b>Prema:</b>	Smjernica 2011/65/EU o RoHS, 2009/125/EC Direktiva o ekodizajnu, Smjernica 2014/53/EU o radijskoj opremi
<b>Marka:</b>	Dometic
<b>Područje proizvoda:</b>	Refrigeration
<b>Grupa proizvoda:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Obitelj modela:</b>	HiPro Evolution
<b>Modeli:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Naziv proizvođača:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Adresa ulice:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Grad:</b>	Zhuhai
<b>Država:</b>	China
<b>Poštanski broj:</b>	519041
<b>Telefon:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>Email:</b>	zh.certificate@dometic.com

Sljedeći usklađeni standardi ili tehnički specifikacije (označenosti) koji udovoljavaju dobrim inženjerskim praksama u sigurnosnim pitanjima i koji su na snazi unutar EEA, su primijenjeni:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Potpisivanjem ovog dokumenta, ovlaštenu podnositelj izjavljuje, pod jedinom odgovornošću kao proizvođač ili ovlaštenu predstavnik proizvođača uspostavljen unutar EEA, da oprema u pitanju udovoljava navedenim zahtjevima.

Wade Guan  
Ime i prezime

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Pozicija

Zhuhai/China  
Mjesto

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Potpis



# IZJAVA O SKLADNOSTI EU

<b>V skladu z:</b>	Smernica 2011/65/EU RoHS, Direktiva 2009/125/ES o ekodizajnu, Smernica 2014/53/EU o radijski opremi
<b>Znamka:</b>	Dometic
<b>Področje izdelka:</b>	Refrigeration
<b>Skupina izdelkov:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Družina modelov:</b>	HiPro Evolution
<b>Modeli:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Ime proizvajalca:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Naslov ulice:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Mesto:</b>	Zhuhai
<b>Država:</b>	China
<b>Poštna številka:</b>	519041
<b>Telefon:</b>	+86 756-7630098
<b>Faks:</b>	+86 756-7631111
<b>E-pošta:</b>	zh.certificate@dometic.com

Upoštewane so bile naslednje usklajene standarde ali tehnične specifikacije (označbe), ki so v skladu z dobrimi inženirskimi praksami na področju varnosti v okviru EGP:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

S podpisom tega dokumenta izjavljam, da spodaj podpisani izjavlja pod svojo izključno odgovornost kot proizvajalec ali pooblaščen zastopnik proizvajalca v EGP, da oprema, na katero se nanaša, ustreza navedenim zahtevam.

<u>Wade Guan</u> Ime in priimek	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC Položaj	<u>Zhuhai/China</u> Kraj	<u>wade Guan</u> wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8) Podpis
------------------------------------	---	-----------------------------	--

# DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

<b>Conform cu:</b>	Directiva RoHS 2011/65/UE, Directiva Ecodesign 2009/125/EC, Directiva 2014/53/UE privind echipamentele radio
<b>Marcă:</b>	Dometic
<b>Zonă de Produs:</b>	Refrigeration
<b>Grup de Produse:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Familia Modelului:</b>	HiPro Evolution
<b>Modele:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Numele Producătorului:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Adresă Stradală:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Oraș:</b>	Zhuhai
<b>Țară:</b>	China
<b>Cod Poștal:</b>	519041
<b>Telefon:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>E-mail:</b>	zh.certificate@dometic.com

Următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri) care respectă practica de inginerie bună în materie de siguranță în vigoare în SEE au fost aplicate:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Prin semnarea acestui document, subscrisul declară sub propria răspundere ca producător sau reprezentant autorizat al producătorului stabilit în SEE, că echipamentul în discuție este conform cu cerințele menționate mai sus.

<b>Wade Guan</b> Prenume și Nume	<b>Head of Global R&amp;D Center China/Head of Product Development APAC</b> Poziție	<b>Zhuhai/China</b> Loc	<i>wade Guan</i> wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8) Semnătură
-------------------------------------	--	----------------------------	---

# ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

<b>Съгласно:</b>	Директива 2011/65/EU за ограничаване на опасни вещества, Директива 2009/125/ЕО за екодизайн, Директива 2014/53/ЕС относно радиооборудването
<b>Марка:</b>	Dometic
<b>Област на продукта:</b>	Refrigeration
<b>Група на продукта:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Семейство от модели:</b>	HiPro Evolution
<b>Модели:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Име на производителя:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Адрес на улица:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Град:</b>	Zhuhai
<b>Държава:</b>	China
<b>Пощенски код:</b>	519041
<b>Телефон:</b>	+86 756-7630098
<b>Факс:</b>	+86 756-7631111
<b>Имейл:</b>	zh.certificate@dometic.com

Следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (дизайни), които съответстват на добрите инженерни практики в областта на безопасността, в сила в ЕИП, са били приложени:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Подписвайки този документ, подписалият по-долу заявява под лична отговорност като производител или упълномощен представител на производителя, установен в ЕИП, че съответният оборудване съответства на изискванията, посочени по-горе.

Wade Guan  
Първо и фамилно име

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Длъжност

Zhuhai/China  
Място

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Подпис

# EL VASTAVUSDEKLARATSIOON

<b>Vastavalt:</b>	2011/65/EÜ RoHS direktiiv, 2009/125/EÜ ökodisaini direktiiv, 2014/53/EL raadioseadmete direktiiv
<b>Bränd:</b>	Dometic
<b>Tooteala:</b>	Refrigeration
<b>Tootegrupp:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Mudeliperekond:</b>	HiPro Evolution
<b>Mudelid:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Tootja nimi:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Tänav:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Linn:</b>	Zhuhai
<b>Riik:</b>	China
<b>Postiindeks:</b>	519041
<b>Telefon:</b>	+86 756-7630098
<b>Faks:</b>	+86 756-7631111
<b>E-post:</b>	zh.certificate@dometic.com

On järgitud järgmisi harmoneeritud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale tehnilisele tava nõuetele ohutuse valdkonnas, mis on kehtivad EEA-s:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Käesoleva dokumendi allkirjutamisega deklareerib allkirjutanu, ainuvastutajana tootjana või tootja volitatud esindajana, kes tegutseb EEA-s, et käsitletav seade vastab eespool esitatud nõuetele.

Wade Guan  
Ees- ja perekonnanimi

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Ametikoht

Zhuhai/China  
Koht

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Allkiri

# ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

<b>Σύμφωνα με:</b>	Οδηγία 2011/65/ΕΕ RoHS, Οδηγία 2009/125/ΕΚ για τον οικολογικό σχεδιασμό, Οδηγία 2014/53/ΕΕ για τα ραδιοεξοπλισμένα είδη
<b>Μάρκα:</b>	Dometic
<b>Περιοχή Προϊόντος:</b>	Refrigeration
<b>Ομάδα Προϊόντος:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Οικογένεια Μοντέλου:</b>	HiPro Evolution
<b>Μοντέλα:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Όνομα Κατασκευαστή:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Διεύθυνση Οδού:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Πόλη:</b>	Zhuhai
<b>Χώρα:</b>	China
<b>Ταχυδρομικός Κώδικας:</b>	519041
<b>Τηλέφωνο:</b>	+86 756-7630098
<b>Φαξ:</b>	+86 756-7631111

**Ηλεκτρονικό Ταχυδρομείο:** zh.certificate@dometic.com

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την καλή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύουν στον ΕΟΧ:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Με την υπογραφή αυτού του εγγράφου, ο υπογεγραμμένος δηλώνει υπό την αποκλειστική ευθύνη ως κατασκευαστής ή εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή που εδρεύει στον ΕΟΧ, ότι το σχετικό εξοπλισμό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που αναφέρονται παραπάνω.

<b>Wade Guan</b> Όνομα και Επίθετο	Head of Global R&D Center China/Head of Product Development APAC Θέση	Zhuhai/China Τόπος	<i>wade Guan</i> wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8) Υπογραφή
---------------------------------------	---	-----------------------	--

# ES ATITIKIMO DEKLARACIJA

<b>Remiantis:</b>	2011/65/ES RoHS direktyva, 2009/125/EC Ekodizaino direktyva, 2014/53/EB radijo įrangos direktyva
<b>Prekės ženklas:</b>	Dometic
<b>Produkto sritis:</b>	Refrigeration
<b>Produkto grupė:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Modelių šeima:</b>	HiPro Evolution
<b>Modeliai:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Gamintojo pavadinimas:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Gatvės adresas:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Miestas:</b>	Zhuhai
<b>Šalis:</b>	China
<b>Pašto kodas:</b>	519041
<b>Telefonas:</b>	+86 756-7630098
<b>Faksas:</b>	+86 756-7631111
<b>El. paštas:</b>	zh.certificate@dometic.com

Buvo laikomasi šių harmonizuotų standartų ar techninių specifikacijų (pavadinimai), kurie atitinka gerą inžinerinę praktiką saugos klausimais EEE galiojančioje teritorijoje:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Pasirašęs šį dokumentą, aš, pasirašiusysis, pareiškiu, kad pagal vieną gamintoją arba gamintojo įgaliotą atstovą, įkurta EEE, aš patiems tenkinu, kad minėta įranga atitinka aukščiau nurodytus reikalavimus.

Wade Guan  
Vardas ir pavardė

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Pareigos

Zhuhai/China  
Vieta

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Parašas

# ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

<b>Saskaņā ar:</b>	2011/65/ES RoHS direktīva, 2009/125/EC Ekodizaina direktīva, 2014/53/ES Radioiekārtu Direktīva
<b>Zīmols:</b>	Dometic
<b>Produkta joma:</b>	Refrigeration
<b>Produkta grupa:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Modeļu ģimene:</b>	HiPro Evolution
<b>Modeļi:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Ražotāja nosaukums:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Ielas adrese:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Pilsēta:</b>	Zhuhai
<b>Valsts:</b>	China
<b>Pasta indekss:</b>	519041
<b>Telefons:</b>	+86 756-7630098
<b>Fakss:</b>	+86 756-7631111
<b>E-pasts:</b>	zh.certificate@dometic.com

Tika ievēroti šādi harmonizētie standarti vai tehniskie noteikumi (norādes), kas atbilst labai inženierpraksi drošības jautājumos Eiropas Ekonomikas zonā:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Parakstot šo dokumentu, zemākais zemākais deklarē uz viņa vai viņas vienīgās atbildības kā ražotājs vai ražotāja pilnvarotais pārstāvis, kas darbojas Eiropas Ekonomikas zonas ietvaros, ka attiecīgā iekārta atbilst augstāk minētajiem prasību punktiem.

Wade Guan  
Vārds un uzvārds

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Amats

Zhuhai/China  
Vieta

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Paraksts

# DEARBHÁN COMHOIRIÚNACHTA AE

<b>Conformálta:</b>	Treoir 2011/65/UE RoHS, Treoir 2009/125/EC ar Eicódaim Tháirgeadh, Treoir 2014/53/AE um Feidhmeannacht Raidió
<b>Brandáil:</b>	Dometic
<b>Réimse Táirge:</b>	Refrigeration
<b>Grúpa Táirge:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Teaghlach an Mhúnla:</b>	HiPro Evolution
<b>Múnlaí:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Ainm an Táirgeadóra:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Seoladh Sráide:</b>	No. 18, Jinhua Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Cathair:</b>	Zhuhai
<b>Tír:</b>	China
<b>Cód Zip:</b>	519041
<b>Fón:</b>	+86 756-7630098
<b>Facs:</b>	+86 756-7631111
<b>Ríomhphost:</b>	zh.certificate@dometic.com

Tá na caighdeáin harmonacha nó na mionsonraí teicniúla (ainmneacha) a chomhlíonann cleachtadh mhaith innealtóireachta i gcúrsaí sábháilteachta ann i bhfadadh inmharrthana laistigh de ghnéithe na hEAA curtha i bhfeidhm:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Trí chomhlíonadh an cháipéis seo, déanann an duine a shíniú é seo faoi fhreagracht ar leith mar mhonaróir, nó mar ionadaí údaraithe an mhonaróra atá bunaithe laistigh den AEA, gurb é an trealamh atá i gceist atá comhoiriúnach leis na riachtanais a luaitear thuas.

Wade Guan  
Ainm agus Cognomen

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Post

Zhuhai/China  
Áit

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Sínithe



# DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

<b>Skont:</b>	Direttiva 2011/65/UE RoHS, Direttiva 2009/125/EC dwar l-iżvilupp ekoloġiku, Direttiva 2014/53/UE dwar l-Ekwipment tar-Radju
<b>Marka:</b>	Dometic
<b>Żona tal-Prodott:</b>	Refrigeration
<b>Grupp tal-Prodott:</b>	MiniBar MiniCool
<b>Familja tal-Mudell:</b>	HiPro Evolution
<b>Mudelli:</b>	N30S2, N30P2, N30G2, N40S2, N40P2, N40G2, C40S2, C40P2, C40G2, C60S2, C60P2, C60G2
<b>Isem il-Manifattur:</b>	Dometic (Zhuhai) Technology Co., Ltd.
<b>Indirizz tad-Dar:</b>	No. 18, Jinhu Road, Sanzao Town, Jinwan District
<b>Belt:</b>	Zhuhai
<b>Pajjiż:</b>	China
<b>Kodiċi Postali:</b>	519041
<b>Telefon:</b>	+86 756-7630098
<b>Fax:</b>	+86 756-7631111
<b>Email:</b>	zh.certificate@dometic.com

Il-Kjarifikazzjonijiet armonizzati jew is-spetifikazzjonijiet tekniċi (dixxjali) li jikkonformaw mal-prattika inginerija tajba f' ċasi ta' sikurezza li huma fis-sejha fi ġeografija Ewropea ġew emmendati:

EN 60335-2-24: 2010+A1: 2019+A2: 2019+A11:2020,  
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13: 2017+A1:2019+A14: 2019+A2: 2019+A15: 2021,  
EN 62233: 2008, AfPS GS 2019:01 PAK, EN 301489-1V 2.2.3:2019,  
EN 301489-17 V3.2.4:2020, EN 300 328 V2.2.2:2019,  
EN IEC 62311:2020 EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021,  
EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021,  
EN IEC 63000:2018, EN 62552-1:2020, EN 62552-2:2020, EN 62552-3:2020

Billi tgħarraf din id-dokument, in-nies li tixtri jagħmlu deklarazzjoni taħt ir-responsabbiltà esklussiva bħala l-manifattur, jew ir-rappreżentant awtorizzat tal-manifattur magħqud fl-EEA, li l-attrezzatura kważiha tikkonforma mal-riżorsi imsemmija hawn fuq.

Wade Guan  
Isem u Kunjom

Head of Global R&D Center  
China/Head of Product  
Development APAC  
Pożizzjoni

Zhuhai/China  
Post

*wade Guan*  
wade Guan (Dec 14, 2023 20:30 GMT+8)  
Sinatura